

# Manual

## *SDV-2*

### DVD-Player



## Technische Daten

CD Formate: DVD/SVCD/DVCD/CVD (digital audio und video disc)

VCD 1.0, 1.1, 2.0 (mini laser audio und video laser disc)

CD-DA (common music laser)

HDCD

MP3, Audio CD

Video Format: MPEG2 für DVD; MPEG1 für VCD

Audio Format: DTS: MPEG1, MPEG2, Dolby

Digital, analog, stereo, virtual

Signal Ausgang: Video System: NTSC oder PAL

Video: 1.0 Vp-p (75 Ohm)

S-Video: Y: 1.0Vp-p (75 Ohm)

C: 0.28 Vp-p (75 Ohm) Audio: 2.0V +/-0.2V

Ausgänge: YUV, S-Video 5.1 Kanal optical und coaxial digital output, Stereo Output

Leistungsaufnahme: 28W

Frequenzgang: DVD 20Hz – 20KHz (+/-1dB)

Signal Rauschabstand: >90dB

Maße: 430 x 330 x 72mm

## Vincent & T.A.C

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir möchten diese Gelegenheit nutzen, Ihnen für den Kauf dieses DVD-/Video-CD-/CD-Players zu danken. Wir empfehlen Ihnen, die Bedienungsanleitung genau durchzulesen, bevor Sie das Gerät bedienen, und die genannten Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten.

## Sicherheitsinformationen

### Warnsymbole

**ACHTUNG:** Um Brandgefahr oder das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden muß dieses Gerät immer vor Nässe oder Feuchtigkeit geschützt werden. Im Innern des Gerätes können gefährliche Hochspannungen auftreten. Das Gehäuse darf auf keinen Fall geöffnet werden. Eventuelle Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.



Dieses Warnsymbol soll den Benutzer darauf hinweisen, daß sich im Innern des Gehäuses nicht-isolierte, gefährliche Spannungen befinden, die hoch genug sein können, um bei Berührung einen elektrischen Schlag auszulösen.



Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, daß es sich hier um eine wichtige Bedienungs- oder Serviceanleitung handelt.

Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" und das Doppel-D Symbol sind Handelsmarken der Dolby Laboratories. Vertrauliche, unveröffentlichte Arbeiten. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

### Achtung:

Der DVD-Player ist ein Lasergerät der Klasse 1. Der Player verwendet jedoch einen sichtbaren Laserstrahl, der bei Direktbestrahlung eine gefährliche Strahlenbelastung verursachen kann. Achten Sie darauf, den Player richtig gemäß der Anleitung zu verwenden.

Halten Sie Ihre Augen nicht dicht an die Öffnungen, um in den Player zu sehen, wenn das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist.

Die Verwendung von Bedienungs- und Einstellungseinrichtungen, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, können zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.

Öffnen Sie keine Abdeckungen und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Überlassen Sie die Reparatur und Wartung des Geräts einem ausgebildeten Fachmann.

### Warnung:

Setzen Sie das Gerät nie Regen oder Feuchtigkeit aus, um das Risiko eines Feuers oder Stromschlags zu reduzieren!

Verwenden Sie nur das empfohlene Zubehör, um das Risiko von Feuer, Stromschlag bzw. Bild- und Tonbeeinträchtigungen zu vermeiden.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser

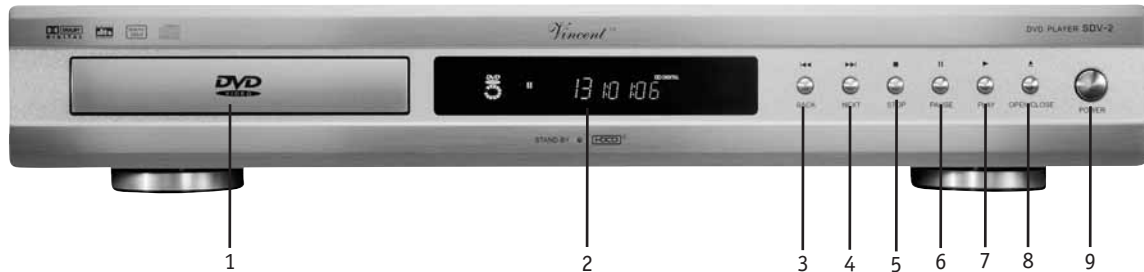
Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.

# Manual SDV-2

## Bedienelemente und Anschlüsse

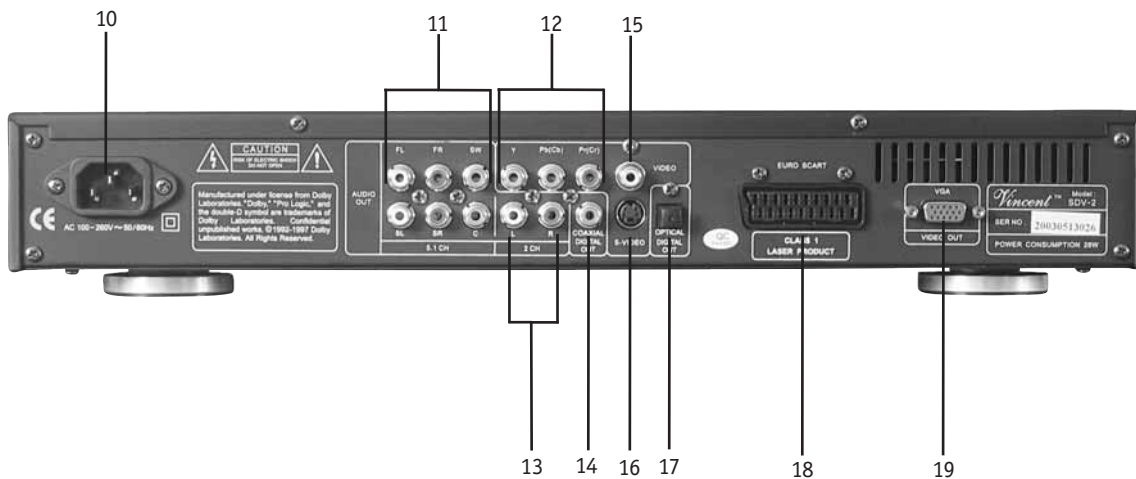
### Gerätefrontseite



1. DVD-/CD-Fach
2. Display
3. Rückwärts
4. Vorwärts
5. Stop

6. Pause
7. Play
8. Öffnen/Schließen
9. Ein- /Ausschalter

### Geräterückseite



10. Stromanschluss
11. Ausgänge 5.1
12. RGB-Ausgänge
13. Stereoausgang
14. Digitalausgang über Cinch (Coax)

15. Videoausgang
16. S-Videoausgang
17. Optischer Digitalausgang
18. Videoausgang über Scart
19. VGA-Ausgang

## Fernbedienung

Power	: Ein-/Ausschalter	Title	: Drücken Sie diese Taste um zum Startmenü der DVD zu gelangen.
Display	: Zeitanzeigen auf dem Bild	PBC	: Gleichlaufsynchrisation an/aus (Achtung nur bei VCD möglich).
N/P	: Umschaltung zwischen NTSC-/PAL-/Autosignal	Menu	: Drücken Sie diese Taste um in die Szenenauswahl der DVD zu gelangen.
Open/Close	: Öffnen/Schließen des DVD-/CD-Fachs	Stop	
Resume	: Wird während des Abspielens einer DVD Stop gedrückt, kann mit dieser Taste die Wiedergabe fortgesetzt werden (Achtung: Funktioniert nicht bei allen DVD's).	Play	
Zoom	: Mit dieser Taste kann das Bild beim Abspielen der DVD bis zu 4-fach vergrößert werden.	Pause	
Repeat	: Bei einmaligen Drücken dieser Taste wird bei einer abspielenden DVD das Kapitel wiederholt. Bei zweimaligem Drücken der Taste wird der ganze Film wiederholt. Ein weiteres Drücken schaltet die Repeat Funktion wieder aus.	Return	: Drücken Sie diese Taste um in die Trackliste zurück zu gelangen (Achtung nur bei VCD 2.0 möglich).
A-B	: Markieren Sie mit dieser Taste zwei Punkte in einem Film und das Gerät wird die Sequenz zwischen den beiden Punkten abspielen. Drücken Sie diese Taste ein drittes Mal um die Wiedergabe normal fortzusetzen.	Zahlentasten	: Drücken Sie eine dieser Tasten um zu einem bestimmten Titel, Kapitel zu gelangen.
Step	: Einzelbildfortschaltung	Goto	: Im Stopmodus kann mit dieser Taste eine gewünschte Zeit eingestellt werden, ab welcher abgespielt werden soll.
Slow	: Zeitlupenmodus	Subtitle	: Untertitelauswahl
Program	: Programmieren der einzelnen Titel (Achtung nur bei Audi CD's möglich).	Angle	: Darstellung aus verschiedenen Blickwinkeln (Achtung muß die DVD unterstützen).
Clear	: Programmierung wieder löschen	Language	: Umschaltung zwischen den verschiedenen Sprachen (falls auf DVD integriert).
Setup	: Gerätesetup (Bild-, Toneinstellungen)	Channel	: Einstellung der Audioausgänge
		Scan Mode	: Umschalten zwischen Progressive Scan und Interleave Scan
		VFD	: Dimmer für Display
		Vol-/Vol+	: Interne Lautstärkeregelung des DVD-Players

## Anschluss

Achten Sie darauf, dass beim Anschluß alle Geräte abgeschaltet sind.

1. Anschluß des Videoausgangs:  
Verbinden Sie den Videoausgang (15) mit dem entsprechenden Eingang an Ihrem Fernsehgerät (Scartadapter).

ODER:  
Verbinden Sie den S-Videoausgang (16) mit dem entsprechenden Eingang an Ihrem Fernsehgerät.

ODER:  
Verbinden Sie die RGB Ausgänge (12) mit den entsprechenden Eingängen am Projektor, etc.

ODER:  
Scartausgang (18) mit TV

ODER:  
VGA-Ausgang (19) mit Beamer, TV etc.

1. Anschluß Audioausgang:  
Verbinden Sie den 5.1 Ausgang (11) DVD-Players mit den entsprechenden Eingängen an Ihrem Verstärker.

ODER:  
Verbinden Sie die Audioausgänge (13) mit den entsprechenden Eingängen an Ihrem Fernsehgerät (über Scartadapter) bzw. Ihrer Stereoanlage.

ODER:  
Verbinden Sie den Digitalausgang (14 oder 17) mit dem entsprechenden Eingang an Ihrem Fernsehgerät bzw. Ihrer Stereoanlage.

## Setup-Einstellungen

### General Setup

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste SETUP.

Auf dem Bildschirm wird die SETUP MENU-MAIN PAGE angezeigt. Wählen Sie GENERAL SETUP, um die Einstellungen für TV-Display, TV-Type, Pic-Type, Angel-Mark, OSD Lang, Audio-Out, YUF-Video, SCR-Saver und Main Page auszuwählen.

#### TV Display:

Normal/PS: Wenn Sie diese Einstellung auswählen, füllt das Bild den gesamten Bildschirm Ihres Fernsehers. Sie sehen jedoch einen Teil des Bildes nicht (besonders den rechten und linken Rand).

Normal/LB: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie die Filme in ihrem ursprünglichen Längen- und Seitenverhältnis sehen möchten. Sie sehen das gesamte Bild des Films, es nimmt jedoch einen kleineren Teil des Bildschirms ein.

Wide: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernseher an einen Breitwandfernseher oder einen Projektor angeschlossen ist.

#### TV Type:

Legen Sie als Videoausgang das angeschlossene Fernsehsystem fest.

AUTO: Automatische Erkennung

NTSC: Amerikanische Norm

PAL: Europäische Norm (Hinweis: Dies sollte in der Regel immer eingestellt sein!)

#### Pic Mode:

AUTO: Automatische Erkennung

High Res : Hochauflösendes Bild

N-Flicker: Flackerfreies Bild

#### Angel Mark:

Automatische Kamerawechselung Ein/Aus

#### OSD Lang:

Wählen Sie hier die Menüsprache zwischen Englisch und Chinesisch aus.

#### Audio Out:

Analog: Das Ausgangssignal ist im Analogformat, der Standardeinstellung. Sie sollten diese Option auswählen, wenn die Wiedergabe über die rechte und linke Audio Out Buchse (13) Ihres DVD-Players erfolgt. Es ist kein Signalausgang vom Koaxialanschluss möglich, wenn diese Funktion ausgewählt ist.

SPDIF/RAW: Wählen Sie diese Option, wenn der DVD-Player über den Koaxialanschluss (12) oder den optischen Digitalausgang (17) an einen Endverstärker angeschlossen ist. Der angeschlossene Endverstärker muss Dolby-Digital-Dekodierung besitzen.

SPDIF/PCM: Wählen Sie diese Option, wenn der DVD-Player an einen Zweikanal-Digital- oder Stereoverstärker angeschlossen ist. Bei Dolby-Digital- oder MPEG-Wiedergabe, bietet der Koaxialanschluss (12) bzw. der optische Digitalausgang (17) PCM-Zweikanalformat. Dieses Programm bietet unkomprimierte digitale Stereo-Soundtracks für verbesserte Wiedergabegüte. Bei der Wiedergabe kann separater Stereo-Sound von vorne rechts und vorne links gehört werden.

#### YUF Video:

S-Video: Wählen Sie diese Funktion, wenn Sie die Anschlüsse S-Videoausgang (15) oder den Videoausgang (16) verwenden.

YUF: Wählen Sie diese Funktion, wenn Sie den RGB-Ausgang (14) verwenden.

#### SCR SAVER:

Bildschirmschoner ON (An) oder OFF (Aus).

#### Main Page:

Zurück zum Hauptmenü

## Setup-Einstellungen

### Speaker Setup

Drücken Sie die Cursor-Tasten auf der Fernbedienung, um Speaker Setup (Lautsprechereinstellungen) auszuwählen.

**Downmix:**

**LT/RT:** Wählen Sie diese Funktion aus, wenn Sie den 5.1 Modus (Front) als Stereoausgang nutzen möchten.

**Stereo:** Wählen Sie diese Funktion, wenn Sie den Stereoausgang (13) direkt an Ihr Fernsehgerät anschließen möchten oder wenn Sie nur zwei Lautsprecher verwenden.

**OFF:** Wählen Sie diese Funktion, wenn der 5.1 Ausgang (11) aktiviert werden soll. Falls Sie diese Funktion auswählen können dann durch die weiteren Menüpunkte einzelne Lautsprecher (Center, Surround, etc. ein-/ausgeschaltet werden.

### LPCM Setup

Wählen Sie mit diesem Menüpunkt die Audio-Abtastfrequenz des Gerätes aus. Wählen Sie zwischen 48 K für CD-Qualität und 96K für DVD-Qualität.

### Preferences

Der DVD-Player muss sich im Stoppmodus befinden oder das DVD-Fach muss geöffnet sein, damit auf das Menü PREFERENCES zugegriffen werden kann.

**AUDIO/SUBTITLE/DISC MENU:**

Der DVD-Player verwendet die von Ihnen unter AUDIO ausgewählte Sprache. (Hinweis: Die Audio- und Untertitelsprachen sind abhängig von Ihrer Verfügbarkeit auf der DVD.

**PARENTAL:**

Hier können Sie Einstellungen zur Kindersicherung vornehmen. Wenn Sie in eine andere Altersbeschränkung wechseln möchten, muss ein Passwort eingegeben werden. Dieses lautet, sofern dieses nicht geändert wurde

3308. Drücken Sie nach Eingabe des Codes die Enter-Taste auf Ihrer Fernbedienung.

**PASSWORD:** Hier können Sie das oben genannte Passwort ändern.

**DEFAULTS:**

Wenn Sie RESET auswählen, werden alle Einstellungen auf Werksseite zurück gesetzt, auch die Ländercodeeinstellung! Wir raten davon dringend ab, diese Funktion zu betätigen!

## Troubleshooting:

Bevor Sie den Service in Anspruch nehmen, prüfen Sie bitte mit Hilfe der folgenden Tabelle, ob Sie die mögliche Ursache Ihres Problems finden können. Einige einfache Prüfungen oder eine kleine von Ihnen vorgenommene Einstellung kann möglicherweise das Problem beheben und den ordnungsgemäßen Betrieb sichern.

Symptom	Abhilfe
Kein Strom	Stecken Sie den Stecker fest in die Steckdose
<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Player startet nicht, wenn die Taste PLAY (Wiedergabe) gedrückt wird.</li> <li>Die Wiedergabe startet, stoppt dann jedoch sofort wieder.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es hat sich Schwitzwasser gebildet. Warten Sie 1 bis 2 Stunden, damit der Player trocknen kann.</li> <li>Dieser Player kann nur CDs, VCDs und DVDs abspielen.</li> <li>Die CD/VCD/DVD ist möglicherweise schmutzig und muss gereinigt werden.</li> <li>Achten Sie darauf, dass die CD/VCD/DVD mit der Beschriftung nach oben eingelegt ist.</li> </ul>
Kein Bild  Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig angeschlossen ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Eingangseinstellungen für den Fernseher und die Stereoanlage richtig gewählt sind.</li> <li>Stellen Sie die Gesamtlautstärke mit den Tasten der Fernbedienung ein.</li> </ul>
Das Bild ist während des Vor- oder Zurückspulens verzerrt.	Das Bild ist manchmal verzerrt. Das ist normal.
Kein Vorspulen oder Zurückspulen möglich.	Einige CDs/VCDs/DVDs können Abschnitte enthalten, die das Spulen nicht erlauben.
Kein 4:3 Bild (oder 16:9) Bild	Wählen Sie die richtige TV-Aspekt Einstellung, die dem verwendeten Fernseher entspricht.
Über die Fernbedienung können keine Funktionen ausgeführt werden	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.</li> <li>Die Batterien sind verbraucht. Ersetzen Sie sie durch Neue.</li> <li>Zeigen Sie mit der Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor und versuchen Sie es erneut.</li> <li>Bedienen Sie die Fernbedienung mit einem Maximalabstand von 7 m zum Gerät.</li> </ul>

## Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes, z. B. Beschädigung des Netzkabels oder des Gehäuses.

Wenn anzunehmen ist, daß ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Netzstecker aus der Steckdose ziehen!

Es ist anzunehmen, daß ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
- das Gerät nicht mehr funktioniert und
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen, oder
- nach schweren Transportbeanspruchungen.